

# 震災復興と観光の力

—その未来に求められる人材を考える—

流通科学  
大学  
シンポジウム

参加無料

日本旅行業協会 会長  
金井 耿 氏

流通科学大学  
サービス産業学部  
観光学科

小久保 恵三 教授

流通科学大学  
サービス産業学部  
観光学科

高橋 一夫 教授

武藤 浩 氏

衆議院議員 元経済産業大臣  
全国旅行業協会 会長

二階 俊博 氏

神戸市観光コンベンション推進室 主幹  
山形県かみのやま温泉日本の宿古湯 女将

佐藤 洋詩恵 氏

【開催日時】

2011年9月19日(祝)  
13:00~

【開催場所】

流通科学大学  
RYUKAホール

Program プログラム

- 13:00~13:10 主催者挨拶 流通科学大学学長 石井 淳蔵
- 13:10~13:30 テーマ解題 流通科学大学 サービス産業学部 観光学科 教授 高橋 一夫
- 13:30~14:00 講演1 衆議院議員、元経済産業大臣、全国旅行業協会 会長 二階 俊博 氏  
「震災復興と観光の力」
- 14:00~14:30 講演2 日本旅行業協会 会長 金井 耿 氏  
「震災復興と旅行会社」
- 14:30~15:00 講演3 流通科学大学 サービス産業学部 観光学科 教授 小久保 恵三  
「地域づくりと観光の役割」
- 15:00~15:30 休憩
- 15:30~17:00 パネルディスカッション テーマ「震災復興と観光の力」  
二階 俊博 氏、金井 耿 氏、武藤 浩 氏、  
辰巳 琢郎 氏、中西 理香子 氏、佐藤 洋詩恵 氏、  
司会 高橋 一夫

主催／学校法人中内学園 流通科学大学  
後援／観光庁、国土交通省近畿運輸局、兵庫県、神戸市、(財)関西生産性本部、神戸商工会議所、(財)神戸ファンション協会、(社)日本マーケティング協会

協賛／(社)国際観光旅館連盟、全国旅館ホテル生活衛生同業組合連合会、(社)全国旅行業協会、(社)全日本シティホテル連盟、(社)日本観光振興協会、(社)日本観光旅館連盟、(社)日本ホテル協会、(社)日本旅行業協会

協力／オール日本スーパーマーケット協会、(社)新日本スーパーマーケット協会、(社)日本加工食品卸協会、日本小売業協会、(社)日本ショッピングセンター協会、日本スーパーマーケット協会、日本チェーンストア協会、(社)日本フランチャイズチェーン協会

R 流通科学大学

ADDRESS 〒651-2188 神戸市西区学園西町3丁目1番  
PHONE 078-794-3514(直) 詳しくはWEBへ 流通科学大学 検索

# GREETING ごあいさつ



流通科学大学 学長 石井 淳蔵

観光立国を目指して、わが国に観光庁が生まれたのが2008年。海外から2000万人来訪計画が組み立てられ、順調に進み始めた矢先に起きたのが今年3月11日の東日本大震災でした。あらためて、津波に襲われて被害に遭われた方には、この場を借りて心よりお悔やみとお見舞いを申し上げます。

このシンポジウムでは、「震災復興と観光の力」—その未来に求められる人材を考える—というテーマを掲げています。本テーマの下、阪神淡路大震災からの復興を遂げ国際競争力を取り戻した、観光都市神戸。そこでの知見を踏まえつつ、東日本大震災後の地域観光産業の復興に向けて、求められる人材とはなにかを討議したいと考えます

## 震災復興と観光の力 —その未来に求められる人材を考える—

今年度のシンポジウムでは、阪神淡路大震災からの復興を遂げ、観光産業も劇的な回復を示した神戸の地から、従来の知見によって得られた震災からの観光産業の復興のあり方と国際競争力を取り戻した観光地神戸を示すとともに、東日本大震災で被害を受けた地域の観光産業の復興とその未来に求められる人材とはなにかを学ぶ機会となる講演とパネルディスカッションを行います。

## KEYNOTE ADDRESS & PANEL DISCUSSION



衆議院議員、元経済産業大臣  
全国旅行業協会 会長

二階 俊博 氏



日本旅行業協会 会長

金井 耕氏



観光庁 次長

武藤 浩氏



俳優  
観光庁アドバイザー

辰巳 琢郎 氏

中央大学法学部卒業、和歌山県議会議員を経て昭和58年衆議院議員に初当選。平成11年10月に小渕内閣第2次改造内閣で運輸大臣兼北海道開発庁長官として入閣。平成17年10月に成立した第3次小泉改造内閣では経済産業大臣として入閣。その後、福田改造内閣に経済産業大臣として再任、さらに麻生内閣でも経済産業大臣に再任された。現在衆議院議員9期目。また、(社)全国旅行業協会会长、(社)日本モナール協会会长、(社)日本武術太極拳連盟会長等を歴任。

昭和43年 東京大学法学部卒業後、日本国有鉄道に入社。

その後、西日本旅客鉄道株式会社 鉄道事業本部営業本部企画課長、専務取締役兼執行役員鉄道本部長、代表取締役副社長兼執行役員TiS本部長等を歴任。平成13年3月に株式会社日本旅行 取締役。その後、同代表取締役社長、代表取締役会長を歴任。現在に至る。

また、平成20年6月より社団法人日本旅行業協会 会長。平成23年4月より一般社団法人日本旅行業協会へ移行。現在に至る。

昭和54年 京都大学法学部卒業後、運輸省入省。国土交通省航空局管理部航空事業課長、国土交通省官房広報課長、国土交通省総合政策局観光企画課長、国土交通省官房人事課長(人事)、国土交通省官房人事課長、国土交通省官房審議官(海事局・港湾局担当)、国土交通省航空局監理部長を経て現在に至る。

昭和59年、京都大学文学部卒業。在学中は、関西では人気実力ともにNo.1の『劇団そとばこまち』を主宰し、役者としてだけでなく、プロデューサー、演出家として'80年代前半の学生演劇ブームの立役者となる。卒業と同時にNHK朝の連続テレビ小説『ロマンス』で全国区デビュー。以来、知性・品格・遊び心と三拍子揃った俳優として活躍している。

また、京都市観光大使、会津親善大使、小笠原諸島返還40周年大使、高知県観光特使、あったかふくしま観光交流大使等を歴任。今年6月に観光庁アドバイザーに就任した。国連WFP協会顧問。日本ワインを愛する会副会長。

# GREETING ごあいさつ



流通科学大学 学長 石井 淳蔵

観光立国を目指して、わが国に観光庁が生まれたのが2008年。海外から2000万人来訪計画が組み立てられ、順調に進み始めた矢先に起きたのが今年3月11日の東日本大震災でした。あらためて、津波に襲われて被害に遭われた方には、この場を借りて心よりお悔やみとお見舞いを申し上げます。

このシンポジウムでは、「震災復興と観光の力」—その未来に求められる人材を考える—というテーマを掲げています。本テーマの下、阪神淡路大震災からの復興を遂げ国際競争力を取り戻した、観光都市神戸。そこでの知見を踏まえつつ、東日本大震災後の地域観光産業の復興に向けて、求められる人材とはなにかを討議したいと考えます

## 震災復興と観光の力

—その未来に求められる人材を考える—

今年度のシンポジウムでは、阪神淡路大震災からの復興を遂げ、観光産業も劇的な回復を示した神戸の地から、従来の知見によって得られた震災からの観光産業の復興のあり方と国際競争力を取り戻した観光地神戸を示すとともに、東日本大震災で被害を受けた地域の観光産業の復興とその未来に求められる人材とはなにかを学ぶ機会となる講演とパネルディスカッションを行います。

## KEYNOTE ADDRESS & PANEL DISCUSSION



衆議院議員、元経済産業大臣  
全国旅行業協会 会長

二階 俊博 氏



日本旅行業協会 会長

金井 耕氏



観光庁 次長

武藤 浩氏



俳優  
観光庁アドバイザー

辰巳 琢郎 氏

中央大学法学部卒業、和歌山県議会議員を経て昭和58年衆議院議員に初当選。平成11年10月に小渕内閣第2次改造内閣で運輸大臣兼北海道開発庁長官として入閣。平成17年10月に成立した第3次小泉改造内閣では経済産業大臣として入閣。その後、福田改造内閣に経済産業大臣として再任、さらに麻生内閣でも経済産業大臣に再任された。現在衆議院議員9期目。また、(社)全国旅行業協会会长、(社)日本モナール協会会长、(社)日本武術太極拳連盟会長等を歴任。

昭和43年 東京大学法学部卒業後、日本国有鉄道に入社。

その後、西日本旅客鉄道株式会社 鉄道事業本部営業本部企画課長、専務取締役兼執行役員鉄道本部長、代表取締役副社長兼執行役員TiS本部長等を歴任。平成13年3月に株式会社日本旅行 取締役。その後、同代表取締役社長、代表取締役会長を歴任。現在に至る。

また、平成20年6月より社団法人日本旅行業協会 会長。平成23年4月より一般社団法人日本旅行業協会へ移行。現在に至る。

昭和54年 京都大学法学部卒業後、運輸省入省。国土交通省航空局管理部航空事業課長、国土交通省官房広報課長、国土交通省総合政策局観光企画課長、国土交通省官房参事官(人事)、国土交通省官房人事課長、国土交通省官房審議官(海事局・港湾局担当)、国土交通省航空局監理部長を経て現在に至る。

昭和59年、京都大学文学部卒業。在学中は、関西では人気実力ともにNo.1の『劇団そとばこまち』を主宰し、役者としてだけでなく、プロデューサー、演出家として'80年代前半の学生演劇ブームの立役者となる。卒業と同時にNHK朝の連続テレビ小説『ロマンス』で全国区デビュー。以来、知性・品格・遊び心と三拍子揃った俳優として活躍している。

また、京都市観光大使、会津親善大使、小笠原諸島返還40周年大使、高知県観光特使、あったかふくしま観光交流大使等を歴任。今年6月に観光庁アドバイザーに就任した。国連WFP協会顧問。日本ワインを愛する会副会長。

## 参加申込み方法について

### ホームページからの お申込み

<http://www.umds.ac.jp>

### E-MAILからのお申込み

[sympo2011@red.umds.ac.jp](mailto:sympo2011@red.umds.ac.jp)

住所、氏名、性別、電話番号を  
記入の上お申込みください。

### FAXからのお申込み

FAX.078-794-2621

同封の参加申込書に  
記入の上お申込みください

参加証を9月にお送りいたしますので、当日ご持参願います。なお、申込みは先着順に受付し、定員になり次第締切させていただきます。

個人情報の取扱について…… 本学では、個人情報の取扱いにつきましては、個人情報保護法に基づき、厳重に管理・保護しております。いただいた個人情報は、「流通科学大学シンポジウムに関する連絡事項」、「流通科学大学シンポジウムの運営」以外には使用いたしません。また、申し込まれた方の情報を本人の同意なしに第三者に開示・提供することはありません。

### 電車・バス交通アクセス



#### 【大阪・芦屋方面から】

阪神高速3号神戸線から第二神明道路に乗り継ぎ「高丸IC」より約15分

阪神高速3号神戸線「柳原IC」から31号神戸長田線に乗り継ぎ「白川南IC」から約10分

阪神高速3号神戸線「生田川IC」から、山麓バイパス・西神戸有料道路を乗り継ぎ約20分

大阪（梅田）	阪急神戸線 JR神戸線 阪神本線 約21分～30分	三宮	神戸市営地下鉄 約23分	学園都市	約44分～53分
奈良	阪神なんば線 約82分	三宮	神戸市営地下鉄 約23分	学園都市	約105分
姫路	JR神戸線 約43分	新長田	神戸市営地下鉄 約12分	学園都市	約55分
板宿	神戸市営地下鉄 約10分			学園都市	約10分
拂島	高速バス 約75分	舞子	バス 約30分	学園都市	約105分
淡路IC	高速バス 約20分			学園都市	約20分

※いずれも乗り換え時間は含みません。

#### 【三田・宝塚方面から】

阪神高速7号北神戸線「前開IC」より約5分

#### 【明石・姫路方面から】

第二神明道路北線「学園南IC」より約5分

# 流科大は、 可能性大。

### その理由。

いちばんチカラを注いでいる「社会連携プログラム」。

それは企業や地域との多様なコラボレーション。

企画力や発想力、プレゼンテーション力を育てます。だから…確実に強い！

学びの意欲を応援する「留学査定付き入試制度」。

一般入試S方式・C方式の成績優秀者を対象にした奨学金。

新しく導入する商業系特別推薦入試制度。さらには

下記サポート制度。兄弟姉妹が在学生の場合は入学扶助金などがあります。

資格取得や将来を見据えた「人材育成プログラム」。

就業人材育成プログラム、公務員講座プログラム、簿記・会計育成プログラム、

複数プログラムなど…目標に合わせて選べます。

まだまだ新しいプロジェクトがリクエスト！

その動きは、

Let's 検索！「流通科学大学」

# R 流通科学大学

商学部・総合政策学部・サービス産業学部(観光学科、サービスマネジメント学科)

〒651-2188 神戸市西区学園西町3丁目1番

**078-794-3514(直)** (夏季休業8/11~8/17)

<http://www.umds.ac.jp>